

15MIN > AKTUALU > LIETUVA

Publikuota: 2017 kovo 16d. 13:57



Nevyriausybininkai ragina politikus išspręsti nelietuviškų pavardžių rašybos dokumentuose klausimą



Migracijos valdybos nuotr. / Lietuvos Respublikos pasas

Šaltinis: BNS

Nevyriausybininkai ragina Seimą ir Vyriausybę išspręsti pavardžių rašybos asmens dokumentuose klausimą įteisinant asmenvardžius su nelietuviškomis raidėmis pagrindiniame



Teismuose to siekiantiems Lietuvos piliečiams atstovaujantis Europos žmogaus teisių fondas sako, kad dėl teismų sprendimų nevykdymo piliečiai ne tik patiria nepatogumų, bet ir negali vykdyti įstatymuose numatytų prievolių turėti dokumentus. Lietuvos Vyriausiasis administracinis teismas (LVAT) jau priėmė kelis sprendimus dėl kelių Lietuvos piliečių, jog jų pavardės tiek pasuose, tiek ir tapatybės kortelėse turi būti įrašytos tiek lietuviškais, tiek nelietuviškais rašmenimis.

„Teismo sprendimai nors ir įsiteisėjo, nėra vykdomi. Migracijos valdyba atsisako išduoti asmens tapatybės korteles, nes neturi techninių galimybių įrašyti dvigubus įrašus, o pasus – nes lietuviška versija neatitiktų Gyventojų registro duomenų. Todėl iš Pareiškėjų ir toliau yra reikalaujama pasikeisti vardus ir pavardes į lietuviškas formas, jei nori gauti asmens tapatybės dokumentus. Pažymėtina, kad asmenys Lietuvos Respublikoje nuo 16 metų turi pareigą turėti asmens tapatybės kortelę arba pasą, priešingu atveju gali būti baudžiami administracine tvarka. Atitinkamai, sukuriama absurdiška situacija, kai teismo sprendimai negali būti įvykdyti, o asmenys lieka be asmens tapatybės dokumentų“, – nurodo fondas.

Pažymima, kad originali asmenvardžių rašyba yra aktualus klausimas ne tik tautinių mažumų atstovams, bet ir visiems Lietuvos piliečiams, kurie yra susituokę su užsieniečiais, o taip pat tokiose santuokose gimusiems vaikams.

Taip pat teigiama, kad pareiškėjus Jacquet (Žakė), Mickiewicz (Mickevič), Pauwels (Pauels) ir Wardyn (Vardyn), dėl kurių vaikų pavardžių rašybos jau pasisakė LVAT, tenkina tik originalios pavardės versijos pagrindiniame dokumento puslapyje.

„Pažymime, kad tik toks teisinis reglamentavimas, kuris numatytų originalią asmenvardžių rašybą pagrindiniame asmens tapatybės dokumento puslapyje ir būtų oficialus, atitiktų visų Lietuvos piliečių lūkesčius ir teisėtus interesus. Priėmus įstatymą, numatantį pavardžių įrašus kitų įrašų puslapyje, problema liktų neišspręsta. Tokie įrašai nelaikytini oficialiais – atitinkamai Lietuvos piliečiai ir toliau susidurtų su nuolatiniais nepatogumais tiek viešame, tiek privačiame gyvenime“, – sakoma pranešime.

Per kelerius pastaruosius metus po teismų sprendimų pavardės nelietuviškomis raidėmis jau įrašytos Lietuvos piliečių santuokos, gimimo liudijimuose – savivaldybių Civilinės metrikacijos skyriai teismų sprendimų paprastai nebeskundžia ir pageidaujamus dokumentus išduoda. Šiuo metu po galutinių teismų sprendimų nėra išduodami tik asmens dokumentai – Policijos teritorinės migracijos valdybos tai daryti atsisako remdamasis įstatymo viršenybe prieš teismų sprendimus.

TAIP PAT SKAITYKITE:

Teismas: asmens tapatybės kortelėse pavardės turi būti įrašytos ir nelietuviškai

Išplatintas viešas kreipimasis, kuriuo raginama pagaliau įtvirtinti civilizuotą asmenvardžių rašybą

Šiuo metu Lietuvoje galiojantys teisės aktai numato, kad Lietuvos piliečių dokumentuose vardai ir pavardės rašomi lietuviškais rašmenimis. Klausimą dėl raidžių rašymo originaliai dažnai kelia Lietuvoje gyvenantys lenkai ir Varšuvos politikai.

Praėjusios kadencijos Seime svarstyti du alternatyvūs projektai: vienas leidžia asmens dokumentuose naudoti lotyniškos abėcėlės raides x, w, q, kitas įteisintų originalią pavardžių rašybą papildomame paso puslapyje. Panašų siūlymą leisti nelietuvišką pavardžių rašybą tik papildomame paso puslapyje ir kitoje tapatybės kortelės pusėje Seimui pristatė piliečių iniciatyvinė grupė, surinkusi 50 tūkst. parašų. Šios kadencijos Seimas pataisų dar nenagrinęjo.

Pirmųjų pataisų šalininkai teigia, kad jos būtų svarbios ir santuokas su užsieniečiais sudariusioms lietuvioms. Kritikai teigia, kad taip būtų sumenkintas konstitucinis valstybinės lietuvių kalbos statusas, gali kilti keblumų skaitant nelietuviškas pavardes.



Naujienu agentūros BNS informaciją atgaminti visuomenės informavimo priemonėse bei interneto tinklalapiuose be raštiško UAB „BNS“ sutikimo draudžiama.

 PRANEŠTI KLaidą

TEMOS: 1

Asmenvardžių rašyba

Naujuoju teisingumo viceministru tapo viešųjų pirkimų ekspertas Giedrius Ruseckas

 ATNAUJINTA 15:03

Teisingumo ministerija kreipėsi į teisėsaugą dėl Alytaus pataisos namų vadovo

 1

Audros eibės: traktorius vaduoja smėliu užverstus pajūrio takus

 2



Prezidentė Dalia Grybauskaitė atidarė Lietuvos garbės konsulatą Stambule

Mirė Birutė Verkelytė-Fedaravičienė



Metai po rinkimų: kaip pasikeitė politikų kalbos

2



Vilnius – viena jauniausių Baltijos sostinių, Pilaitė – jauniausia Vilniuje



A.Ramanausko-Vanago duktė: tarsiuosi su teisininkais, šitaip šmeižti negalima

7 | 181



Už mobilizaciją atsakingo KAM departamento vadovu tapo atsargos pulkininkas iš karinės žvalgybos



Sinoptikė Elvyra Latvėnaitė apie audrą pajūry: esame aktyviausioje ciklono dalyje

137



Vėtra Klaipėdoje vartė medžius, apgadintas „Volkswagenas“, ribojama laivyba

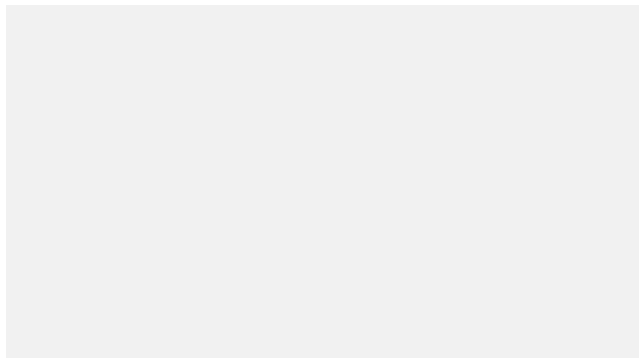


Idėja Lietuvai: MES. Žydai yra lietuviai

3

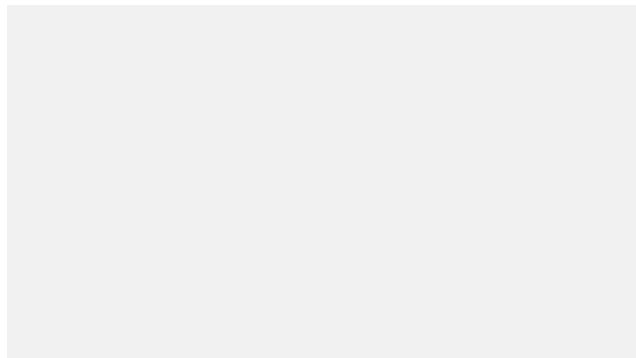
Geriausias VSAT detektyvas tarnauja Pagėgių rinktinėje

Besibaigiant pratyboms „Geležinis Vilkas II“ Pabradėje judės karinė technika

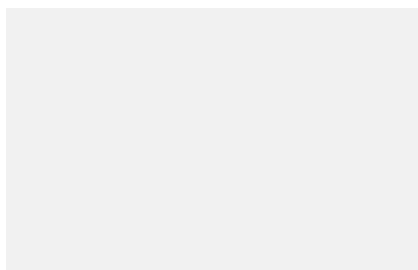


Negalima lyginti, bet palyginkim: kodėl liberalai baudžiami už mokymus, o konservatoriai – ne?

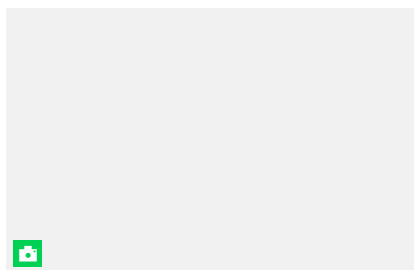
6 | 281



Naujas įstatymas apsaugotų Lietuvą nuo abejotinių partnerių

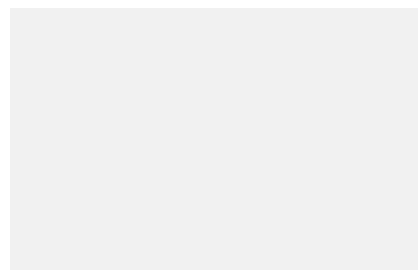


SAM pradeda formuoti aukštos kvalifikacijos specialistų rezervą



Rūta Vanagaitė išplatino paaiškinimą dėl pasisakymų apie A.Ramanauską-Vanagą: „Neketinau to daryti“

42 | 325



Lietuvos ambasadorius Rusijoje pagerbė sovietinių represijų aukas



Rodyti senesnius straipsnius

SKAITYTI TOLIAU: [15min](#) [Aktualu](#) [Lietuva](#)

15

[Rašykite redakcijai](#) [Reklama](#) [Karjera su 15min](#) [Kontaktai](#) [Akcinkai](#) [Autoriai](#) [Naudojimosi taisyklės](#) [Komentavimo taisyklės](#) [15min be reklamos](#)

Visos teisės saugomos. © 2008 UAB „15min“. Kopijuoti, dauginti bei platinti galima tik gavus raštišką UAB „15min“ sutikimą.